

## **DVIŠALIO BENDRADARBIAVIMO MOKSLINIŲ TYRIMŲ IR EKSPERIMENTINĖS PLĖTROS SRITYJE LIETUVOS IR PRANCŪZIJOS INTEGRUOTOS VEIKLOS PROGRAMA „ŽILIBERAS“**

Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministras ir Prancūzijos Respublikos užsienio reikalų ir Europos Sąjungos reikalų ministras, vadovaudamiesi 1992 m. gegužės 14 d. Vilniuje pasirašytos Lietuvos Respublikos ir Prancūzijos Respublikos santarvės, draugystės ir bendradarbiavimo sutarties 9 straipsniu, siekdami sustiprinti ryšius tarp abiejų valstybių, plėtoti ir skatinti bendradarbiavimą, aktyviai dalyvauti kuriant bendrą Europos mokslinių tyrimų erdvę, s u s i t a r ė:

1. Pasirašyti dvišalio bendradarbiavimo programą mokslinių tyrimų ir eksperimentinės plėtros srityse ir pavadinti ją Lietuvos ir Prancūzijos integruotos veiklos programa „Žiliberas“ (toliau vadinama – Programa) mokslininko Žano Emanuelio Žilibero garbei.

2. Programos tikslai yra šie:

2.1. plėtoti ir skatinti dvišalį bendradarbiavimą mokslinių tyrimų ir eksperimentinės plėtros srityje;

2.2. aktyviai dalyvauti kuriant bendrą Europos mokslinių tyrimų erdvę.

3. Bendrą Lietuvos ir Prancūzijos mokslinių tyrimų ir eksperimentinės plėtros bendradarbiavimo Programą koordinuoja Lietuvos Respublikos švietimo ir mokslo ministerija iš Lietuvos pusės ir Prancūzijos Respublikos užsienio reikalų ir Europos Sąjungos reikalų ministerija, bendradarbiaudama su Prancūzijos Respublikos nacionalinio švietimo, aukštojo mokslo ir mokslo ministerija iš Prancūzijos pusės (toliau vadinama – Susitariančiosios šalys). Lietuvoje Programą įgyvendina Lietuvos mokslo taryba (toliau vadinama – LMT), Prancūzijoje – tarptautinių mainų centras EGIDE (toliau vadinama – EGIDE).

4. Pagal šią Programą vienu metu Lietuvoje ir Prancūzijoje yra skelbiami konkursai ir sudaromos sąlygos sudaryti laikinus mokslininkų kolektyvus, įgyvendinančius šiuos bendrus projektus.

5. Šiai Programai įgyvendinti yra sudaromas bendras komitetas (toliau vadinama – Komitetas), kurį sudaro vienodas abiejų Susitariančiųjų šalių atstovų skaičius. Komitetas kasmet paeiliui renkasi vienoje iš Susitariančiųjų šalių valstybių. Susitariančiosios šalys skiria iš savo atstovų pirmininką ir sekretorių. Laikotarpiu tarp susitikimų informacija keičiamasi per Komiteto pirmininką ar sekretorių.

6. Susitariančiųjų šalių atstovai Komitete nustato:

6.1. mokslinių tyrimų ir eksperimentinės plėtros kryptis;

6.2. skelbiamų konkursų datas;

6.3. projektų atrankos ir vertinimo kriterijus;

6.4. kitus Programos įgyvendinimą užtikrinančius organizacinius reikalus;

6.5. galimus Programos papildymus ar pakeitimus.



7. Komitetas tvirtina atrinktų finansuoti projektų sąrašą.

8. Programoje kviečiami dalyvauti visų mokslo krypčių atstovai. Tolesniems Programos konkursams Komitetas gali skelbti paraiškų pateikimą pagal abiem valstybėms svarbias prioritetines mokslinių tyrimų ir eksperimentinės plėtros kryptis.

9. Skelbiamame Programos konkurse gali dalyvauti visų mokslo ir studijų institucijų mokslinių tyrimų laboratorijos, mokslininkų grupės ar pavieniai mokslininkai. Būtina sąlyga - turėti partnerį kitoje iš Susitariančiųjų šalių valstybių.

10. Lietuvos mokslininkai projektus lietuvių kalba teikia LMT. Prancūzijos mokslininkai savo projektus, skirtus Prancūzijos Respublikos užsienio reikalų ir Europos Sąjungos reikalų ministerijai, prancūzų kalba teikia EGIDE. LMT ir EGIDE įsipareigoja Komitetui teikti svarstyti projektus, gautus iki nustatytos datos.

11. Lietuvos ir Prancūzijos ekspertai, vertinantys teikiamus projektus, daugiausia dėmesio turėtų skirti:

- 11.1. projekto mokslinei kokybei ir inovaciniam pobūdžiui;
- 11.2. laikinų mokslinių kolektyvų gebėjimui įgyvendinti projektą;
- 11.3. projekte dalyvaujančių institucijų infrastruktūrų kokybei;
- 11.4. doktorantų ir jaunųjų mokslininkų dalyvavimui projekte;
- 11.5. projekto rezultatų panaudojimo galimybės.

12. Susitariančiosios šalys pagal galimybes stengiasi skirti po lygiai lėšų Programai įgyvendinti. Pagal Programą yra numatoma finansuoti tik mokslinių tyrimų ir eksperimentinės plėtros projektą įgyvendinančių mokslininkų kelionių ir pragyvenimo išlaidas.

Projektuose numatytiems moksliniams tyrimams vykdyti projektų koordinatoriai turėtų ieškoti kitų finansavimo šaltinių.

13. Projektų vykdymo laikotarpis yra dveji metai. Lėšos skiriamos pirmiesiems metams. Po pirmųjų metų projekto koordinatorius pateikia LMT ir EGIDE tarpinę ataskaitą apie projekto vykdymo eigą. Įvertinęs tarpines ataskaitas, Komitetas priima sprendimą dėl projektų finansavimo antriesiems metams.

14. Įvykdžius projektą, projekto koordinatorius teikia LMT ir EGIDE galutinę ataskaitą, kurioje nurodo atlikto darbo rezultatus, galimas šių rezultatų panaudojimo sritis ir perspektyvas.

15. Projektą įgyvendinančių mokslininkų finansavimo sąlygos:

- 15.1. apmokamos tik trumpalaikės kelionės (ne ilgesnės kaip 1 mėn.);
- 15.2. siunčiančioji Susitariančioji šalis apmoka savo mokslininkų kelionės į kitos Susitariančiosios šalies valstybę iki vietovės, kurioje yra projektą įgyvendinanti institucija - partnerė, išlaidas bei sveikatos draudimo išlaidas;
- 15.3. Priimančioji Susitariančioji šalis apmoka pragyvenimo išlaidas:
  - 15.3.1. Lietuvoje prancūzų mokslininkui apmokamos nakvynės, miesto transporto išlaidos ir skiriami dienpinigiai. Bendra išlaidų suma negali viršyti 110 eurų (atitinkama suma išmokama litais) parai;
  - 15.3.2. Prancūzijoje lietuvių mokslininkui parai skiriama 110 eurų dienpinigių.



16. Susitariančiosios šalys informuoja viena kitą apie finansinių sąlygų pasikeitimus pasikeitus teisės aktams, reglamentuojantiems numatytą finansavimo tvarką.

17. Komitetas svarsto projektų rezultatus ir Programos įgyvendinimo eigą. Sėkmingai įgyvendinus Programą gali būti sudaromos galimybės Programai išplėsti kitose šalyse.

18. Susitariančiosios šalys užtikrina intelektinės nuosavybės apsaugą pagal Europos Sąjungoje galiojančius teisės aktus šiais klausimais.

19. Komiteto darbo grafiką ir Programos priedus, kurie yra šios Programos dalis, dvejiems Programos įgyvendinimo metams tvirtina Komitetas.

20. Susitariančiosios šalys gali atsisakyti dalyvauti Programoje, tačiau tokiu atveju apie savo ketinimą turi raštu išpėti kitą Susitariančiąją šalį ne vėliau kaip prieš 3 mėnesius iki planuojamos Programos vykdymo nutraukimo datos. Atsisakius dalyvauti Programoje, finansiniai išpareigojimai pradėtiems vykdyti projektams išlieka tokie patys, kaip ir Programos galiojimo laikotarpiu.

21. Programa įsigalioja ją pasirašius abiem Susitariančiosioms šalims ir galioja penkerius (5) metus. Programos galiojimas savaime pratęsiamas tolesniam penkerių (5) metų laikotarpiui, jeigu nė viena iš Susitariančiųjų šalių, likus ne mažiau kaip šešiams (6) mėnesiams iki Programos galiojimo laikotarpio pabaigos, diplomatiniais kanalais raštu nepraneša kitai Susitariančiajai šaliai apie savo ketinimą nutraukti Programą.

22. Programa pasirašoma keturiais vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais, po du egzempliorius lietuvių ir prancūzų kalbomis. Kiekviena iš Susitariančiųjų šalių gauna po vieną Programos egzempliorių lietuvių ir prancūzų kalbomis.

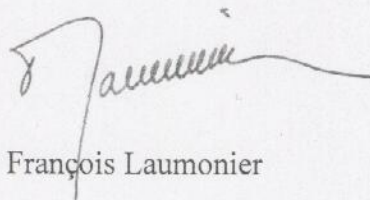
Pasirašyta Vilniuje 2010 metų vasario 10 d.

Lietuvos Respublikos  
švietimo ir mokslo ministras



Gintaras Steponavičius

Prancūzijos Respublikos  
užsienio reikalų ir Europos  
Sąjungos reikalų ministro  
įgaliotas



François Laumonier

Prancūzijos Respublikos  
ambasadorius Lietuvoje